No. 11/11/2006-2S:3 /6968

GOVT OF PUNJAB

Education Department

(Education – 3 - Branch)

To

Principal,

Heritage Public School,

Village: Lehlan Khera Gajju, Patiala.

NOTARY GOVT OF INDIA Devinder Singh Regd. No. 8027 Area Distt. Patiala

Dated, Chandigarh 21-3-2007

Subject: To issue No Objection Certificate for Affiliation with C.B.S.E. New Delhi in respect of Heritage Public School, Village: Lehlan Gajju Khera, Patiala.

Sir,

Reference to your letter no. Nil Dated, Nil.

2. It is submitted that recommendation given by Distt. Education Officer Senior Secondary, Patiala and Director Private Aided (S) The Govt. of Punjab is providing No Objection Certificate after the verification of documents submitted by your school management alongwith Affidavit under the following terms and conditions: -

★ To Be Attested By Notary ★

1. In future if there is any complaint/inspection and found any discrepancy that you have given any wrong information while getting No Objection Certificate from the Govt. of Punjab Or you are not obeying the order and instructions given by the Govt. of Punjab and given in the affidavit. Under the above conditions the No Objection Certificate can be withdrawn.
2. It will be necessary to educate Punjabi Language upto 10th Class and C.B.S.E will bound to hold the examination of Punjabi. Alongwith it this is also written to you that If It is not done then the No Objection Certificate can be taken back immediately.

1 OCT 2013

Contd. Page--2

Compared with Original

THE HERITAGE PUBLIC SCHOOL

(Principal)

Accurate Translation From Punjabi to English
I am Competent to Translate
Jaimal Singh
Notary

The Heritage Public School

Amarjeet Kaur (Director)

3. After getting the affiliation of C.B.S.E. it will necessary for the management of the school to provide the salary to the teaching staff and non teaching staff as the Govt. Employees. In the absence of this the No Objection Certificate will be taken back immediately.
4. You and your management will also assure to provide information demanded by Distt. Education Officer or by any Senior Officer of Education Department and also provide necessary co-operation.
5. If in future any processing fee is to be ordered to be taken by the Govt. then Management of the School will bound to deposit the same with the Govt. If that fixed fees is not deposited then No Objection Certificate will be taken back.

NOTARY GOVT. OF INDIA Devinder Singh Regd. No. 5027 Area GS/E Patiala

Sd/-

(Special Secretary, School Education)

Dated, Chandigarh

Letter No: 11/11/2006-2 S-3

Copy to Director, Education Department, Private Aided (S) of Punjab Chandigarh in reference to their Memo No 15/9-2006-Grant –1 (4) dated 08-03-07 and requested that the above school should be inspected 01 time during the period of 5 years should carried out and inspection report should be submitted to the Govt to ensure that the school to compliance the orders and instruction issued by the Govt from time to time.

Compared with Original

To Be Attested By Notary

1 OCT 2013

Sd/-

Special Secretary, School Education

The contents of this affidavit/document Translated copy SPA/GPA has been read over & explained to the deponent/executant & he/she has admitted the same to be correct, & he/she has signed/Thumb marked in the Register at Sr. No. ... Page No. ...

JAIMAL SINGH
NOTARY
Rupnagar (Pb.) INDIA

Accurate Translation
From Punjabi to English
& I am Competent to Translate

Jaimal Singh
Notary
Rupnagar (Pb) India

8 DEC 2007

The Heritage Public School

The Heritage Public School

Amarjeet Kaur (Director)

Attested To Be True Copy

Notary Public
Sub. Division Rajpura

(Principal)

ਨੰ 11/11/2006-ਸੀਅ 3/ 6968
ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ
ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ
(ਸਿੱਖਿਆ-3-ਸ਼ਾਖਾ)

NOTARY
GOVT OF INDIA

ਸੇਵਾ ਵਿਖੇ

ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ,
ਹੈਰੀਟੇਜ ਪਬਲਿਕ ਸਕੂਲ,
ਪਿੰਡ ਲੰਲਾ ਖੇੜਾ ਗਾਜੂ, ਪਟਿਆਲਾ।

ਮਿਤੀ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: 21-3-07

ਵਿਸ਼ਾ : ਹੈਰੀਟੇਜ ਪਬਲਿਕ ਸਕੂਲ, ਪਿੰਡ ਲੰਲਾ ਗਾਜੂ ਖੇੜਾ, ਪਟਿਆਲਾ ਨੂੰ ਸੀ.ਬੀ.ਐਸ.ਈ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਨਾਲ ਐਫੀਲੀਏਸ਼ਨ ਲੈਣ ਲਈ ਇਤਰਾਜ਼ਹੀਣਤਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਸਬੰਧੀ।

To Be Attested
★ By Notary ★

ਸ੍ਰੀਮਾਨ ਜੀ,

ਉਪਰੋਕਤ ਵਿਸ਼ੇ ਤੇ ਆਪਦੇ ਪੱਤਰ ਨੰ: ਨਿਲ ਮਿਤੀ. ਨਿਲ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਵਿਚ।

2 ਆਪਣੇ ਸਕੂਲ ਦੀ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਵੱਲੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਸਮੇਤ ਹਲਫੀਆ ਬਿਆਨ, ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਸਿੱਖਿਆ ਅਫਸਰ (ਸੈ:ਸਿ:), ਪਟਿਆਲਾ ਅਤੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ, ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਕਾਲਜ (ਸ) ਦੀਆਂ ਸਿਫਾਰਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਗਹੁ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਲੋੜੀਂਦਾ ਇਤਰਾਜ਼ਹੀਣਤਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਤੇ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ:-

1 ਪ੍ਰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ/ਇਨਸਪੈਕਸ਼ਨ ਹੋਣ ਤੇ ਜੇਕਰ ਇਹ ਤੱਥ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਪ ਵੱਲੋਂ ਇਤਰਾਜ਼ਹੀਣਤਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਲੈਣ ਸਮੇਂ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਗਲਤ ਸੂਚਨਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਦਰਖਾਸਤ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਜਾਂ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸਮੇਂ-ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀਆਂ ਹਦਾਇਤਾਂ ਦੀ ਆਪ ਵੱਲੋਂ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਲਫੀਆ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀਆਂ ਲਿਖਤੀ ਸ਼ਰਤਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ, ਤਾਂ ਅਜਿਹੇ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਇਹ ਇਤਰਾਜ਼ਹੀਣਤਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਵਾਪਿਸ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

2 ਆਪ ਦੇ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਾਉਣਾ ਦਸਵੀਂ ਪੱਧਰ ਤੱਕ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਸੀ.ਬੀ.ਐਸ.ਈ. ਅਜਿਹੇ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ ਇਮਤਿਹਾਨ ਲੈਣ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿਚ ਇਤਰਾਜ਼ਹੀਣਤਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਤੁਰੰਤ ਵਾਪਿਸ ਲੈ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

1 OCT 2013

ਚਲਦਾ ਪੰਨਾ--2

NOTARY
GOVT OF INDIA

੩ ਸੀ.ਬੀ.ਐਸ.ਈ ਦੀ ਐਫੀਲੀਏਸ਼ਨ ਲੈਣ ਉਪਰੰਤ ਸਕੂਲ ਦੀ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਸਕੂਲ ਦੇ ਟੀਚਿੰਗ ਸਟਾਫ ਅਤੇ ਨਾਨ ਟੀਚਿੰਗ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰੀ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਵਾਂਗ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਹੋਰ ਭੱਤੇ ਆਦਿ ਦੇਣ ਲਈ ਵਚਨਬੱਧ ਹੋਵੇਗੀ। ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿੱਚ ਇਤਰਾਜਹੀਣਤਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਤਰੰਤ ਵਾਪਿਸ ਲੈ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

4 ਤੁਸੀਂ ਖੁਦ ਜ ਤੁਹਾਡੀ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਇਹ ਵੀ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਏਗੀ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਸਿੱਖਿਆ ਅਫਸਰ ਵਲੋਂ ਜਾਂ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਕਿਸੇ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਵੱਲੋਂ ਜਦੋਂ ਵੀ ਕਿਸੇ ਤਰਾਂ ਦੀ ਸੂਚਨਾਂ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਲੋੜੀਂਦੀ ਸੂਚਨਾਂ ਉਪਲਬੱਧ ਕਰਵਾਈ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਲੋੜੀਂਦਾ ਸਹਿਯੋਗ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

5. ਜੇ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਇਤਰਾਜਹੀਣਤਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰੋਸੈਸਿੰਗ ਫੀਸ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ, ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੀ ਪ੍ਰੋਸੈਸਿੰਗ ਫੀਸ ਸਰਕਾਰ ਕੋਲ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਵਚਨਬੱਧ ਹੋਵੇਗੀ। ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੀ ਪ੍ਰੋਸੈਸਿੰਗ ਫੀਸ ਜਮਾਂ ਨਾ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿੱਚ ਇਹ ਇਤਰਾਜਹੀਣਤਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਵਾਪਿਸ ਲੈ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

To Be Attested
★ By Notary ★

ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਕੱਤਰ,ਸਕੂਲ ਸਿੱਖਿਆ।

ਪਿੱਠ ਅੰਕਣ ਨੰ: 11/11/2006-2ਸਿ:3/ ਮਿਤੀ,ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:

ਉਤਾਰਾ ਡਾਇਰੈਕਟਰ, ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ,ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਏਡਿਡ (ਸ),ਪੰਜਾਬ,ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੀਮੋ ਨੰ .15/9-2006-ਗਰਾਂਟ-1(4) ਮਿਤੀ 08-3-07 ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਵਿੱਚ ਭੇਜ ਕੇ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਪਰੋਕਤ ਸਕੂਲ ਦੀ ਹਰ ਪੰਜ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਘੱਟ-ਘੱਟ ਇੱਕ ਵਾਰ ਇੰਸਪੈਕਸ਼ਨ ਹਰ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਕਰਵਾਈ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਇੰਸਪੈਕਸ਼ਨ ਰਿਪੋਰਟ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਭੇਜੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਜੋ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਇਆ ਜਾਵੇ ਕਿ ਸਬੰਧਤ ਸਕੂਲ,ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਹਦਾਇਤਾਂ ਦੀ ਇੰਨ-ਬਿੰਨ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।

ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਕੱਤਰ,ਸਕੂਲ ਸਿੱਖਿਆ

Attested To Be True Copy
Notary Public
Sub. Division Rajpura

1 OCT 2013